

KÚPNA ZMLUVA

uzatvorená v súlade s § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

ev. č. kupujúceho: 231021-122305637-KZ_P_TS

ev. č. predávajúceho: 39/2023

I. ZMLUVNÉ STRANY

Mesto Trenčín

Sídlo: Mierové námestie č. 2, 911 64 Trenčín
Zastúpená: Mgr. Richard Rybníček, primátor
IČO: 00312037
IBAN: SK61 7500 0000 0000 2558 1243
VS: 8100003923

(ďalej len „Predávajúci“)

a

Západoslovenská distribučná, a.s.

Sídlo: Čulenova 6, 816 47 Bratislava
Zapísaná v: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III
oddiel: Sa, vložka číslo: 3879/B
Zastúpená: Ing. Xénia Albertová – vedúca riadenia vlastníckych vzťahov
na základe poverenia č. 00363-URI-POIN zo dňa 18.09.2020
Jaroslav Klimaj – expert riadenia vlastníckych vzťahov
na základe poverenia č. 00363-URI-POIN zo dňa 18.09.2020
IČO: 36 361 518
IČ DPH: SK2022189048
IBAN: SK59 1100 0000 0026 2610 6826

(ďalej len „Kupujúci“)

(Predávajúci a Kupujúci ďalej spoločne len „Zmluvné strany“)

II. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Predávajúci je výlučným vlastníkom, v spoluvlastníckom podiele 1/1 k celku, nehnuteľnosti - pozemku registra KN-C parc. č. 224/2 o výmere 1790 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, nachádzajúcom sa v katastrálnom území Trenčín, obec Trenčín, okres Trenčín, zapísaného na liste vlastníctva č. 1 (ďalej len „Pôvodný pozemok“).
2. Geometrickým plánom číslo 43621457-19-23, úradne overeným dňa 6.6.2023, pod číslom 701/23 (ďalej aj ako „Geometrický plán“) bol z Pôvodného pozemku odčlenený nový pozemok registra KN-C parc. č. 224/7 o výmere 56 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie (ďalej len „Pozemok“). Kópia Geometrického plánu tvorí prílohu tejto zmluvy a je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Kupujúci je držiteľom povolenia na podnikanie v elektroenergetike v rozsahu distribúcia elektriny vydaného rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „Povolenie“) a zabezpečuje prevádzkovanie distribučnej sústavy na vymedzenom území, na ktorom sa nachádza aj Pozemok.
4. Kupujúci v rámci stavby „Verejná inžinierska sieť k novostavbe – Multifunkčné kultúrne kreatívne centrum - štúdio“ – SO 05 Trafostanica (ďalej len „Stavba“) vybuduje na vlastné náklady a nebezpečenstvo elektroenergetické stavby a zariadenia distribučnej sústavy, vrátane distribučnej transformačnej stanice.
5. V súvislosti s realizáciou Stavby Zmluvné strany uzatvorili dňa 13.4.2023 zmluvu o pripojení odberného elektrického zariadenia žiadateľa do distribučnej sústavy č. 122305637, v ktorej sa Predávajúci zaviazal v mene Kupujúceho a na svoj účet zabezpečiť Kupujúcemu práva k pozemkom dotknutým realizáciou Stavby.
6. Účelom tejto zmluvy je zabezpečenie vlastníckeho práva Kupujúceho k Pozemku z dôvodu výstavby distribučnej transformačnej stanice v rámci Stavby.

III. PREDMET KÚPY, KÚPNA CENA A SPÔSOB JEJ ÚHRADY

1. Predávajúci touto zmluvou Pozemok predáva a Kupujúci Pozemok kupuje do svojho výlučného vlastníctva.
2. Kúpna cena za Pozemok bola stanovená dohodou Zmluvných strán výške 100,- €, slovom: sto eur za celú výmeru Pozemku.
3. V súlade so Všeobecne záväzným nariadením Mesta Trenčín č. 7/2003 o zmluvných prevodoch vlastníctva majetku Mesta Trenčín v platnom znení uhradil kupujúci dňa 20.4.2023 finančnú zábezpeku vo výške 10,- €, slovom desať eur na účet Mesta Trenčín.
4. Zostatok kúpnej ceny vo výške 90,- €, slovom deväťdesiat eur uhradí kupujúci na účet Mesta Trenčín uvedený v záhlaví tejto kúpnej zmluvy najneskôr do 10 dní od účinnosti tejto kúpnej zmluvy.

IV. VKLAD DO KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

1. Kupujúci nadobúda vlastníctvo k Pozemku podľa tejto zmluvy dňom povolenia vkladu do príslušného katastra nehnuteľností.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností z tejto zmluvy (ďalej len „Návrh na vklad“), spolu so všetkou dokumentáciou a prílohami, ktoré vyžadujú príslušné právne predpisy, podá Predávajúci do 10 kalendárnych po zaplatení zostatku kúpnej ceny v zmysle článku III. bod 4. tejto kúpnej zmluvy, pričom Kupujúci týmto výslovne poveruje Predávajúceho na podanie takéhoto Návrhu na vklad, ako aj na prípadné dopĺňanie Návrhu na vklad, nahliadanie do spisu a podávanie informácií. Predávajúci sa zaväzuje, že do 10 kalendárnych dní odo dňa podania Návrhu na vklad, doručí Kupujúcemu kópiu Návrhu na vklad s vyznačeným dátumom a hodinou podania Návrhu na vklad.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že úhradu nákladov spojených s uzatvorením tejto zmluvy (úradné osvedčenie podpisu Predávajúceho, poštovné, a iné náklady s tým súvisiace) a úhradu správnych poplatkov spojených s podaním Návrhu na vklad znáša Predávajúci.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním tejto zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazané až do vydania rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva Kupujúceho k Pozemku podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
5. Ak Návrh na vklad bude zamietnutý, táto zmluva stráca platnosť.

V. OSOBITNÉ VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Predávajúci vyhlasuje, že je oprávnený s Pozemkom nakladať a že na Pozemku neviaznu žiadne dlhy, vecné bremená, záložné práva ani iné práva tretích osôb.
2. Predávajúci vyhlasuje, že nemá vedomosť o tom, že na Pozemku sú identifikované environmentálne záťažové látky, sú v súčasnosti a boli v minulosti skladované odpady alebo iné zdravie škodlivé látky.
3. Kupujúci vyhlasuje, že pred uzatvorením tejto zmluvy sa oboznámil so stavom Pozemku z písomnej dokumentácie Predávajúceho ako aj z osobnej prehliadky Pozemku.
4. Predaj Pozemku Kupujúcemu bol schválený Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne, dňa 26.4.2023, uznesením číslo 190. Kópia uznesenia tvorí prílohu tejto zmluvy a je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že Kupujúci je zapísaný v registri partnerov verejného sektora (link: <https://rpvs.gov.sk/rpvs/Partner/Partner/Detail/9716>).

VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Zmluva nadobudne vecnoprávne účinky dňom právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Trenčín, katastrálneho odboru o povolení vkladu vlastníckeho práva.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že Predávajúci je povinná osoba podľa § 2 Zákona o slobode informácií. Predávajúci ako povinná osoba podľa § 2 Zákona o slobode informácií zverejní túto zmluvu najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa jej platnosti a doručí Kupujúcemu písomné potvrdenie o zverejnení tejto zmluvy do 10 kalendárnych dní odo dňa jej zverejnenia.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
Príloha č. 1: Kópia geometrického plánu číslo 43621457-19-23
Príloha č. 2: Výpis uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne č. 190 zo dňa 26.4.2023
4. Vzťahy Zmluvných strán založené touto zmluvou, ktoré táto zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
5. V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy bude súdom alebo príslušným štátnym orgánom

z akéhokoľvek dôvodu prehlásené za neplatné, nedostatočne určité alebo nevykonateľné, Zmluvné strany sa zaväzujú odstrániť dodatkom tejto zmluvy takúto neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť takým spôsobom, aby bol zmysel tejto zmluvy naplnený.

6. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody Zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných Zmluvnými stranami.
7. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich exemplároch rovnakej právnej sily, z ktorých po podpise tejto zmluvy Zmluvnými stranami dve vyhotovenia obdrží Predávajúci, dve vyhotovenia obdrží Kupujúci a dve vyhotovenia budú použité pre účely konania o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a ich vôľa vyjadrená v tejto zmluve je vážna, slobodná a určitá. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali a na znak súhlasu s jej obsahom ju bez akéhokoľvek nátlaku vlastnoručne podpísali.
9. Osobné údaje, ktoré sú súčasťou tejto zmluvy, sú spracúvané v súlade s informáciami o ochrane osobných údajov, ktoré sú dostupné vždy v aktuálnom znení na www.zsdis.sk/GDPR.

Predávajúci _____

Kupujúci _____

V Trenčíne dňa .

V Bratislave dňa ..

podpis _____

meno : Mgr. Richard Rybníček

funkcia : primátor

Mesto Trenčín

podpis : _____

meno : Ing. Xénia Albertová

funkcia : vedúca riadenia vlastníckych vzťahov
Západoslovenská distribučná, a.s.

podpis : _____

meno : Jaroslav Klimaj

funkcia : expert riadenia vlastníckych vzťahov
Západoslovenská distribučná, a.s.

spoplatnené podľa zák. č. 145/2002
v znení neskorších predpisov.

* užívania inžinierskych sietí na pozemkoch reg.C č.224/2, 224/5, 238/6 a 238/20.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu, výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľnosti.

Vyhovateľ Ing. Štefan Kajla Geodetická kancelária Legionárska 670/58, 91101 Trenčín IČO: 43621457 mobil: 0904 414 469		Kraj	Okres	Obec
		Trenčiansky	Trenčín	Trenčín
		Kat. územie	Číslo plánu	Mapový list č.
		Trenčín	43621457-19-23	Trenčín 8-2/11
		GEOMETRICKÝ PLÁN		na oddelenie pozemku p.č.224/7 a vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia a *
Vyhovateľ		Autorizačne overil		Úradne overil
				Meno:
Dňa:	Meno:	Dňa:	Meno:	Dňa:
21.03.2023	Ing.Štefan Kajla	25.05.2023	Ing.Michal Straka	06-06-2023
				Číslo: 701/23
Nové hranice boli v prírode označené drevenými kolíkmi, farbou		Náležitosti a presnosť zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 59 zákona NR SR č.215/95 Z z o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 6405				
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				

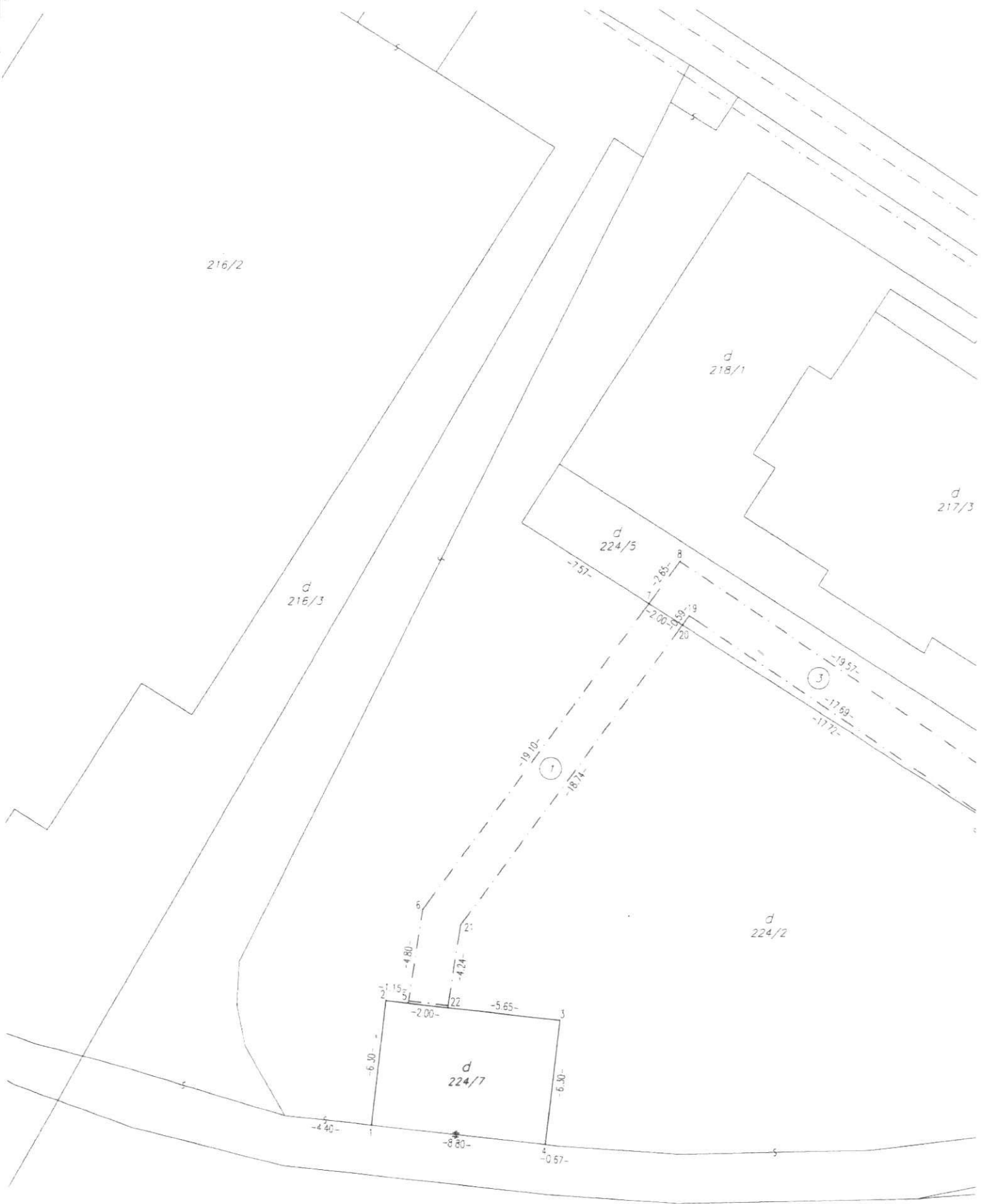
V Ý K A Z V Ý M E R

Doterajší stav				Zmeny					Nový stav						
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv. osoba) adresa, (súčasť)
PK vložky	parcely		ha	m ²								ha	m ²		
LV	PK	KN													
Stav právny je totožný s registrom C KN															
<u>Vyčíslenie rozsahu vecného bremena</u>															
1		224/2	1790	zast.pl.	1			224/2	47		224/2	1734	zast.pl. 18		Mesto Trenčín, Merové námestie 2, Trenčín
					2			224/2	35		224/7	56	zast.pl. 18		detto
1		224/5	96	zast.pl.	3			224/5	41		224/5	96	zast.pl. 18		detto
1		238/6	326	zast.pl.	4			238/6	23		238/6	326	zast.pl. 22		detto
2632		238/20	2458	zast.pl.	5			238/20	26		238/20	2458	zast.pl. 22		SR (Slovenské správa ciest, Mletičova 19, Bratislava)
Spolu:			4670						172			4670			

Legenda: kód spôsobu využívania pozemku -18 Pozemok, na ktorom je dvor

-22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekrýté parkovisko a ich súčasť

Poznámka: Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí vo vyznačenom rozsahu na pozemkoch reg. C-KN p.č.224/2, 224/5, 238/6 a 238/20 v prospech Zčpadoslovenská distribučná a.s., Čulenova 6, Bratislava.



216/2

d
218/1

d
217/3

d
216/3

d
224/5

d
224/2

d
224/7





d
105/5

3483/1

105/1

3313

99

3236/2

3235/2

3228/3

98/2

238/3

13.14

13.46

(2)

10

4.14

3.77

1.06

1.68

12.94

13.43

(5)

6.02

238/6

11.38

11.63

(4)

1.3

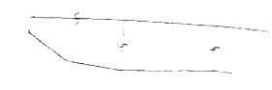
2.00

1.4

5.66

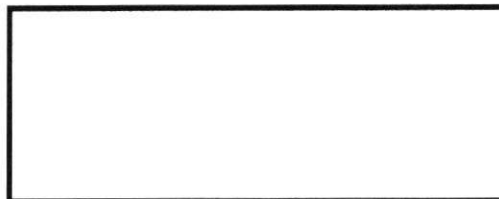
2.02

238/20



MESTSKÝ ÚRAD V TRENČÍNE

Mierové nám. č. 1/2, 911 64 Trenčín



Č.j.
V-M/162-2023

Vybavuje:
Ing. Vanková

Telefón:
032/6504 461

V Trenčíne:
15.06.2023

Vec

Výpis uznesenia zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne,
konaného dňa 26.04.2023

U z n e s e n i e č. 190

k Návrhu na predaj pozemku vo vlastníctve Mesta Trenčín v zmysle § 9a ods. 8. písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. pre Západoslovenskú distribučnú, a.s. a na zriadenie bezodplatného vecného bremena na nehnuteľnom majetku Mesta Trenčín pre Západoslovenskú distribučnú, a.s.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

A / s c h v a ľ u j e

1/ v zmysle § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p. **spôsob prevodu nehnuteľného majetku – pozemku** k.ú. Trenčín – novovytvorená C-KN parc. č. 224/7 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 56 m² odčlenenej geometrickým plánom č. 43621457-19-23 z pôvodnej C-KN parc. č. 224/2 zapísaná na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1 **predajom pre Západoslovenskú distribučnú, a.s.** za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemku pre výstavbu trafostanice, ktorá bude realizovaná v súvislosti s investičnou akciou Mesta Trenčín – stavbou **“Verejné inžinierske siete k novostavbe – Multifunkčné kultúrne kreatívne centrum – štúdio“** – SO 05 Trafostanica podľa projektovej dokumentácie vypracovanej spoločnosťou ArchArt, s.r.o. **za celkovú kúpnu cenu 100,- €**

ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Odôvodnenie:

Mesto Trenčín pripravuje investičnú akciu mesta - stavbu **“Verejné inžinierske siete k novostavbe – Multifunkčné kultúrne kreatívne centrum – štúdio“** podľa projektovej dokumentácie vypracovanej spoločnosťou ArchArt, s.r.o. V súvislosti s uvedenou stavbou je pre účely stavebného povolenia potrebné majetkovoprávne vysporiadať i pozemok za účelom

výstavby stavebného objektu SO 05 Trafostanica, ktorej výstavbu bude realizovať Západoslovenská distribučná, a.s. na svoje náklady. Kúpna cena bola stanovená na základe požiadaviek Západoslovenskej distribučnej, a.s. Bratislava.
Ide o pozemok nachádzajúci sa na ulici Kniežat'a Pribinu vedľa budovy Kina Hviezda.

2/ v zmysle § 9a ods. 8. písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p. **predaj nehnuteľnosti – pozemku** k.ú. Trenčín – novovytvorená C-KN parc. č. 224/7 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 56 m² odčlenenej geometrickým plánom č. 43621457-19-23 z pôvodnej C-KN parc. č. 224/2 zapísaná na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1 pre **Západoslovenskú distribučnú, a.s.** za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemku pre výstavbu trafostanice, ktorá bude realizovaná v súvislosti s investičnou akciou Mesta Trenčín – stavbou **“Verejné inžinierske siete k novostavbe – Multifunkčné kultúrne kreatívne centrum – štúdio“** – SO 05 Trafostanica podľa projektovej dokumentácie vypracovanej spoločnosťou ArchArt, s.r.o. **za celkovú kúpnu cenu 100,- €.**

Odôvodnenie:

Mesto Trenčín pripravuje investičnú akciu mesta - stavbu **“Verejné inžinierske siete k novostavbe – Multifunkčné kultúrne kreatívne centrum – štúdio“** podľa projektovej dokumentácie vypracovanej spoločnosťou ArchArt, s.r.o. V súvislosti s uvedenou stavbou je pre účely stavebného povolenia potrebné majetkovoprávne vysporiadať i pozemok za účelom výstavby stavebného objektu SO 05 Trafostanica, ktorej výstavbu bude realizovať Západoslovenská distribučná, a.s. na svoje náklady. Kúpna cena bola stanovená na základe požiadaviek Západoslovenskej distribučnej, a.s. Bratislava.
Ide o pozemok nachádzajúci sa na ulici Kniežat'a Pribinu vedľa budovy Kina Hviezda.

Za správnosť odpisu: Andrea Fraňová

